

CONVENIO DE COLABORACIÓN ACADÉMICA QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA UNIVERSIDAD ESTATAL DEL VALLE DE TOLUCA, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR SU RECTOR, M. EN A. E. FRANCISCO LÓPEZ MILLÁN, A QUIEN EN LO SUCESIVO Y PARA EFECTOS DE ESTE CONVENIO SE LE DENOMINARÁ "LA UNEVT" Y POR LA OTRA EL COLEGIO PARKER DE QUIROPRÁCTICA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR SU PRESIDENTE EL DR. FRABIZIO MANCINI, AL QUE EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL COLEGIO PARKER", CONVINIENDO AMBOS SUSCRIBIENTES QUE TAMBIEN PODRÁN SER DENOMINADOS "LAS PARTES" A LO LARGO DE ESTE DOCUMENTO, QUIENES SE COMPROMETEN AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

#### DECLARACIONES

I. De "LA UNEVT":

- I.1 Que es un organismo público descentralizado del Estado de México con personalidad jurídica y patrimonio propios, creado por Decreto del Ejecutivo Estatal, publicado en la Gaceta del Gobierno del Estado de México, el día 20 de enero de 2009.
- I.2 Que de conformidad con el artículo 2 del invocado Decreto de Creación, dentro de su objeto se encuentra impartir educación superior con validez oficial para formar íntegramente profesionales competentes con un amplio sentido ético, humanístico y nacionalista, con un elevado compromiso social; organizar y realizar actividades de investigación en las áreas que ofrezcan educación, atendiendo fundamentalmente los problemas estatales, regionales y nacionales; formar individuos con actitud científica, creativos, con espíritu emprendedor, innovador, orientados a logros y a la superación personal permanente y promover la cultura regional, estatal, nacional y universal.
- I.3 Que de conformidad con el artículo 3 del ordenamiento legal invocado tiene, entre otras, las siguientes atribuciones: adoptar la organización administrativa y académica que estime conveniente de acuerdo con los lineamientos previstos en este decreto; formular, evaluar y adecuar a las características regionales, en su caso, los planes y programas de estudios, mismos que deberán sujetarse a las disposiciones legales de

la Secretaria de Educación Pública; organizar, desarrollar e impulsar la investigación y vinculación; expedir certificados, constancias, diplomas y

títulos, así como distinciones especiales; aplicar programas de superación académica y actualización, dirigidos a los miembros de la comunidad universitaria, así como a la población en general; impulsar estrategias de participación y concentración con los sectores públicos, privado y social para fortalecer las actividades académicas y, en congruencia con el objetivo del presente, celebrar convenios de colaboración con instituciones y organismos nacionales o extranjeros y multinacionales para el desarrollo y fortalecimiento de su objeto.

- I.4. Que de acuerdo con lo previsto por la fracción I del artículo 14 del Decreto de Creación que se ha venido invocando, la representación legal de la Universidad recae en su Rector, el M. en A. E. Francisco López Millán.
- I.5. Que para los efectos del presente convenio tiene su domicilio legal en Acueducto del alto Lerma No. 183, Colonia El Pedregal de Guadalupe Hidalgo, Municipio de Ocoyoacac, Estado de México. , C.P. 52756.
- I.6. Que de conformidad con lo dispuesto por el artículo 7° de la Ley Sobre Celebración de Tratados de los Estados Unidos Mexicanos vigente, se adhiere al compromiso de dar cuenta del presente a la Secretaría de Relaciones Exteriores para efecto del dictamen y registro correspondiente. Dicha acción se hará mediante la intervención de la Coordinación de Asuntos internacionales del Gobierno del Estado de México.

## II. **De “EL COLEGIO PARKER”:**

- II.1. Que es una institución de educación superior, creada como una corporación sin fines de lucro según las leyes del Estado de Texas, Estados Unidos de América.
- II.2. Que de conformidad con lo dispuesto en sus Estatutos y Reglamentos, dentro de su objetivo se encuentra la formación de hombres y mujeres, de todas las nacionalidades, como Médicos Quiroprácticos, quienes servirán como portales de entrada, se desempeñarán como médicos para brindar cuidados de salud primarios y perpetuaran la educación quiropráctica, la investigación, la ciencia, la filosofía y el arte a nivel mundial y para el beneficio de la humanidad en su conjunto.
- II.3. Que de conformidad con lo dispuesto en sus Estatutos y Reglamentos tiene, entre otras, la atribución de firmar convenios con instituciones

Extranjeras, como es el caso, con el propósito de contribuir a la educación superior e investigación en el área de la salud principalmente.

- 52
- II.4 Que de acuerdo con lo previsto por los estatutos y reglamentos que se han venido invocando, su representación legal recae en su Presidente, el Dr. Fabrizio Mancini, quien manifiesta bajo protesta de decir la verdad que dichas facultades no le han sido revocadas ni disminuidas en forma alguna a la fecha de la firma de este instrumento.
- II.5 Que para los efectos del presente convenio tiene su domicilio legal en el 2500 Walnut Hill Lane, Ciudad de Dallas, Condado de Dallas, Estado de Texas, Estados Unidos de América.

### **III DECLARAN LAS PARTES:**

ÚNICO: Que es su voluntad llevar acciones de colaboración con base en el presente convenio, por lo que en mérito de lo anterior, acuerdan sujetarse a las siguientes:

## **CLÁUSULAS**

### **PRIMERA: OBJETO DEL CONVENIO**

El objeto del presente convenio consiste en establecer las bases, a través de las cuales las partes llevarán a cabo la organización y desarrollo de actividades conjuntas de investigación, intercambio académico, actividades científicas y culturales relacionadas con la enseñanza y estudio de la Quiropráctica principalmente, por parte de los estudiantes y personal académico de "LA UNEVT", todo ello sin un fin lucrativo con la simple intención de fortalecer la divulgación de esta área del conocimiento.

Este convenio no es exclusivo y no se le podrá interpretar de manera que impida el establecimiento de acuerdos de colaboración o intercambio académico similar con otras instituciones educativas nacionales o extranjeras, ya sean privadas o públicas.

### **SEGUNDA: CONVENIOS ESPECIFICOS**

Para la relación del objeto señalado en la cláusula anterior, las partes se comprometen a formular y negociar el contenido de programas específicos de colaboración, excepto aquellos que pudieran surgir relativos a la prestación de servicios, edición y coedición, que serán denominados contratos.

### **TERCERA: DE LA ESPECIFICIDAD DE LOS CONVENIOS**

Los documentos mencionados en la cláusula inmediata anterior describirán, con toda precisión, las tareas a desarrollar, los datos y



documentos necesarios para determinar los fines y los alcances de cada instrumento debiendo, en todo momento, equilibrar las obligaciones y derechos para las partes.

#### **CUARTA: COMPROMISOS DE CADA UNA DE LAS PARTES.**

##### **De "EL COLEGIO PARKER":**

- I. Brindar asistencia a "LA UNEVT" para el desarrollo de planes y programas de estudio, programas clínicos y protocolos clínicos de la Carrera de Quiropráctica, suministrando copias del plan de estudio y las políticas y procedimientos que utiliza. El asesoramiento académico, científico y técnico razonable podrá ser hecho u obtenido moderadamente mediante, una comunicación telefónica o por internet.
- II. De conformidad con las necesidades de equipo, materiales o adecuación de espacios que pudiera requerir "LA UNEVT", si dentro de sus posibilidades está, además de identificar dichas necesidades, de manera libre y discrecional decidirá la donación de aquel equipo, materiales o recursos bibliográficos que sean necesarios y tengan relación con la quiropráctica, dando por hecho que "LA UNEVT", por naturaleza jurídica, está facultada por ley para recibir donativos y con ello incrementar su patrimonio institucional.

En este caso, la aportación de cualquier donativo constará por escrito o en un acta que firmarán los representantes legalmente constituidos o designados por el "DONANTE" y el "DONATORIO", ello sin perjuicio de que si así lo requiere el "DONANTE", se le expedirá por parte del "DONATORIO" el recibo más eficaz que en derecho proceda.

Convienen las partes que dichos donativos serán destinados a fortalecer la enseñanza de la quiropráctica; dándose en todo momento el debido reconocimiento a "EL COLEGIO PARKER" por el donativo recibido.

- III Establecer los criterios para la selección y admisión de sus postulantes que durante un semestre deseen participar en los programas académicos de intercambio derivados del presente convenio.
- IV Notificar a "LA UNEVT" el número de estudiantes, así como los nombres de quienes deseen participar en el programa, por lo menos con cuatro semanas de antelación al inicio del mismo, a fin de que esta provea todo lo necesario relacionado con su

recepción, hospedaje, transportación y demás circunstancias que tengan relación con su llegada a México. "EL COLEGIO PARKER" no está obligado a enviar un número mínimo de estudiantes a "LA UNEVT", pudiendo decidir no enviar a ninguno por el semestre que corresponda, ello en razón de que dicha circunstancia estará sujeta al interés o disposición que sus alumnos tengan para participar en el programa. Esta última circunstancia no será objeto de costo o penalización alguna en su contra.

- V. Cobrar a sus estudiantes interesados en participar en el programa los costos de inscripción y alojamiento junto con otros cargos, con los que cubrirá a "LA UNEVT" directamente el costo del alojamiento de los alumnos en México.
- VI. Continuará designando un profesor, que apoye la preparación académica de los alumnos que participan en el programa de intercambio académico de manera semestral. En este caso, correrá a cargo de "EL COLEGIO PARKER" el pago de honorarios y demás prestaciones que dicho profesionista perciba por ese concepto, incluyendo todo lo referente a seguridad social, quien tendrá la responsabilidad de enseñar en cualquier clase para los estudiantes que participen en el intercambio académico, en el entendido de que a dichas clases podrán asistir libremente los alumnos de "LA UNEVT", sin mayor restricción que el número de alumnos que concurren sea el adecuado y permita que la clase sea ofrecida en forma pertinente y conforme a criterios pedagógicos.
- VII. Para el caso de que "LA UNEVT" tuviera interés en contratar algún o algunos de los profesionistas provenientes de "EL COLEGIO PARKER" para que forme parte de su planta docente, de acuerdo con la suficiencia presupuestal de que goce, el colegio estará en posibilidad de asignarle de sus propios recursos un complemento a los ingresos que perciba en "LA UNEVT", estando de acuerdo ambos suscribientes, que las actividades complementarias que pudiera desempeñar dicho profesionista estarán apegados a la normatividad institucional respecto a la compatibilidad de plazas y horarios. Aquel académico que se encuentre en el supuesto anterior, estará obligado a cumplir con los requisitos de ingreso permanencia y promoción que fije "LA UNEVT", para el efecto, tanto administrativa como académicamente, así como a firmar la nómina en cuanto al sueldo que perciba con cargo al presupuesto de ésta; por lo que hace al complemento económico que le pudiera otorgar "EL COLEGIO PARKER", dicho profesionista expedirá el recibo o comprobante que le indique el área administrativa del colegio para los fines legales y fiscales correspondientes; en todos los casos los interesados deberán cumplir, sin excepción con la regulación

académica y administrativa vigente en cada una de las instituciones.

El COLEGIO PARKER y la UNEVT retendrán los impuestos requeridos por ley sobre el monto que ellos paguen por trabajador académico; el trabajador académico será el responsable de pagar cualquier pago de impuestos que pudiera adeudar en los Estados Unidos o México, según corresponda. Si fuera requerido por el Colegio Parker o la UNEVT, la otra parte informará las obligaciones del empleado, el horario de trabajo y el monto por concepto de pago de este.

- VIII. En el mismo tenor de la fracción que antecede, "EL COLEGIO PARKER" manifiesta su voluntad de analizar y decidir aquel apoyo económico que pudiera brindar al o los investigadores que fuesen necesarios para realizar actividades de esa índole en materia de quiropráctica, dejando a criterio de "LA UNEVT" la elección del o los profesionistas que pudieran realizarla, la retribución económica que les pudiera corresponder, la designación del horario laboral, pero siempre habiendo consenso entre las partes especialmente en lo que se refiere a las habilidades del investigador propuesto para seguir los protocolos de investigación y que su intervención sea en proyectos que signifiquen utilidad al Colegio Parker.
- IX. Verificar que los alumnos que participen en el programa cuenten con un seguro de salud o de vida válido fuera de los Estados Unidos de Norte América, así como que adquieran un seguro similar válido en México, cuya vigencia corresponderá al tiempo que dure su participación en el programa.
- X. Asesorar a "LA UNEVT" en la programación, desarrollo y conducción conjunta de seminarios inter semestrales.
- XI. Atender a los alumnos de "LA UNEVT" que cumplan con los requisitos de admisión al Colegio Parker y decidan concluir o continuar sus estudios en "EL COLEGIO PARKER".

#### De "LA UNEVT"

- I. Mantener, durante la vigencia de este convenio, relaciones de intercambio y apoyo académico con "EL COLEGIO PARKER" en lo que se refiere a la aplicación de los planes de estudio de Quiropráctica, sin que ello le impida establecer convenios de intercambio académico con otras instituciones de educación superior, públicas o privadas, nacionales o extranjeras.



- 82
- II. Reservar un lugar para los estudiantes que asistan a su campus, con base en el programa material del presente convenio, brindándoles toda la asistencia y apoyo necesario para que gocen del alojamiento adecuado, incluyendo el apoyo en todo lo referente al mantenimiento físico del inmueble donde residan temporalmente, en esta parte quedará incluido todo lo concerniente a su transportación del lugar de alojamiento a la Universidad y viceversa, el transporte del y al aeropuerto, así como a los sitios de interés que visiten, en todos los casos de transportación estarán considerados los gastos de pasaje, estacionamiento y demás relacionados. De igual forma y como una medida de cortesía, tanto a su arribo a la Universidad como en su despedida en que se les hace entrega de una constancia de su permanencia en la Institución, les ofrecerá un ligero refrigerio.
  - III. Para dar cumplimiento a lo establecido en el apartado que antecede, se compromete a gestionar la compra o bien adquirir un vehículo con el que pueda transportar de manera segura a estudiantes, profesores, investigadores y personal en general que provenga de "EL COLEGIO PARKER" como parte de las actividades a ejecutarse al amparo de este convenio.
  - IV. Proporcionar a los profesores e investigadores provenientes de "EL COLEGIO PARKER" los espacios adecuados para el desempeño de sus labores, los laboratorios, materiales y equipo les resulte indispensable, a través de las Comisiones de Investigación y Ética, les asesorará en la presentación de los proyectos o protocolos de investigación que desarrollen.
  - V. De ser necesario, tramitar la licencia provisional que corresponda ante las autoridades competentes, a fin de que el profesor a que se refiere la fracción que antecede pueda dar clase de quiropráctica en forma pertinente y en apego a las leyes mexicanas.
  - VI. Proporcionar un profesor que brinde clases del idioma español a los estudiantes visitantes; dicha clase versará sobre la enseñanza del español hablado, incluyendo terminología médica y legal, así como información y cultura generales de México. La remuneración correspondiente correrá a cargo de "LA UNEVT" por el tiempo que duren las clases a que se hace referencia.
  - VII. En su caso, recomendar a "EL COLEGIO PARKER" los mejores estudiantes de Quiropráctica que deseen continuar sus estudios de postgrado en el propio Colegio Parker.

#### **QUINTA: COMPROMISOS BILATERALES.**

**Ambas partes se comprometen a:**

- 53
- I. Respetar los requisitos académicos que cada una ha establecido para que sus respectivos alumnos hagan los estudios profesionales de manera apropiada.
  - II. Respetar sin ninguna condición las políticas aplicables, incluidas las cuestiones de responsabilidad académica y disciplina social.
  - III. Promover lo necesario, a fin de que sus estudiantes se comprometan y acepten cumplir con todas las normas y reglas aplicadas en el campo universitario anfitrión.
  - IV. Intercambiar los catálogos actuales, folletos informativos y todo tipo de materiales adecuados para auxiliarse entre sí a promocionar programas de intercambio e informar de ello a los alumnos interesados en estudiar la quiropráctica.
  - V. Asesorar a sus respectivos estudiantes para que obtengan la documentación y visas pertinentes de inmigración. Lo que no será impedimento para que cada uno de manera individual asuma la responsabilidad de obtener en tiempo y forma su visa y pasaporte.
  - VI. Promover que todos los estudiantes de intercambio tengan acceso, sobre la misma base y por el mismo costo, a todos los privilegios y las actividades que tienen los estudiantes en el campo universitario anfitrión.
  - VII. A no discriminar a ninguna persona por cuestiones de sexo, raza, credo, nacionalidad, color, creencia religiosa, edad, discapacidad o condición como veterano discapacitado o veterano de guerra en el cumplimiento de este convenio.

## **SEXTA. DE LAS NOTIFICACIONES**

Las partes convienen que las notificaciones de tipo general, referentes a cualquier aspecto de este convenio, deberán dirigirse a los domicilios señalados en el punto I.5 y II.5 del apartado de declaraciones de este convenio.

## **SÉPTIMA: CONDICIONES FINANCIERAS.**

Las partes convienen que en caso de generarse seminarios, mesas redondas, conferencias o cualquier otra actividad derivada del presente convenio. La institución de la parte que envía, o los estudiantes de forma individual, asumirán los gastos de viaje internacional de ida y vuelta,



81

incluyendo los de tránsito y equipaje, así como los derechos de uso de aeropuerto y hospedaje para el personal involucrado.

#### **OCTAVA: DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**

En lo relativo a la propiedad intelectual, ambas partes convienen en reconocerse mutuamente los derechos que al respecto cada una tiene sobre patentes, modelos de utilidad, diseños industriales y derechos de autor, obligándose a mantenerlos vigentes para la ejecución del objeto de este convenio. Asimismo, las partes convienen en que los derechos de propiedad intelectual resultantes de los instrumentos derivados del presente, corresponderán a la parte que los haya producido o a ambas en proporción a sus aportaciones. Si corresponde, en todo caso, las partes negociarán una licencia sin cargo o libre de regalías para el uso de dicha propiedad intelectual. En consecuencia ambas partes se obligan a responder por cualquier responsabilidad ante terceros que por concepto de propiedad intelectual, se derive de la realización del objeto del presente.

#### **NOVENA: DE LOS PROYECTOS DE INVESTIGACION CONJUNTOS**

Si alguna de las partes propone un proyecto de investigación, esta propuesta de investigación será analizada por ambas partes para evaluar la necesidad de realizar un esfuerzo conjunto, las calificaciones de los miembros del cuerpo docente que participarán y el lugar de la actividad de investigación. Si deciden aprobar el proyecto propuesto como un posible esfuerzo conjunto, acuerdan solicitar activamente financiamiento externo para el proyecto antes de su aprobación e implementación final. Previo al inicio de cualquier actividad de un proyecto conjunto, tendrán que acordar por escrito todo lo relacionado con el crédito por cualquier propiedad intelectual que se derive del mismo. Toda la investigación y otras actividades realizadas en virtud de este convenio, tendrán que llevarse a cabo de conformidad con lo que establecen las leyes, normas y reglamentaciones que se apliquen a cada institución. En el caso de "EL COLEGIO PARKER" estas serán las leyes, normas y reglamentaciones del Estado de Texas y los Estados Unidos de América. En el caso de "LA UNEVT", estas serán las leyes, normas y reglamentaciones que rijan la materia en los Estados Unidos Mexicanos.

#### **DÉCIMA: CONFIDENCIALIDAD.**

En la medida en que las partes intercambien información confidencial, inclusive información sobre los alumnos, las partes se comprometen a

preservar la confidencialidad de esa información y a cumplir con todas las leyes y reglamentaciones aplicables. Esta obligación de confidencialidad no se aplicará a la información que 1) no se haya identificado como confidencial. 2) ya se encuentre en poder de su destinatario; 3) sea de dominio público o posteriormente se hiciera de dominio público sin que medie incumplimiento del destinatario; 4) sea recibida de un tercero que no ha asumido ninguna obligación de confidencialidad; 5) sea desarrollada por el destinatario en forma independiente; 6) cuya divulgación sea exigida por una cédula u orden judicial o por una ley o reglamentación.

#### **DÉCIMA**

##### **PRIMERA: DEL CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.**

Ninguna de las partes asumirá ningún tipo de responsabilidad, ni será considerada responsable por no cumplir con alguna parte de este convenio o por demorarse en el cumplimiento de alguna parte del mismo como resultado de hechos de fuerza mayor, huelgas, cierres patronales, guerra, revueltas, terrorismo, falta de los medios de transporte habituales u otros incidentes de fuerza mayor o bien la adopción o promulgación de alguna ley, ordenanza, reglamentación, resolución u otro tipo de orden que directa o indirectamente interfieran en el cumplimiento de este acuerdo. Si una parte se enfrenta a dificultades o amenazas de incumplimiento con respecto a algún apartado de este instrumento por cualquier motivo, entre los que se incluyen fuerza mayor, la parte afectada informará a la otra sobre esta situación a la mayor brevedad razonablemente posible y ambas partes negociarán y cooperarán entre sí para resolver o atenuar tales problemas.

#### **DÉCIMA**

##### **SEGUNDA: LA INDEMNIZACION.**

Cada una de las partes conviene indemnizar, defender y eximir de responsabilidad a la otra y a sus funcionarios, fiduciarios, cuerpo docente, agentes y empleados de y contra cualquiera y todas las obligaciones, reclamaciones, pérdidas, juicios, sentencias y / o gastos, entre los que se incluyen los honorarios de abogados, que surjan directa o indirectamente de cualquier acto y omisión de la parte que ofrece indemnización o cualquiera de sus funcionarios, empleados o agentes.

#### **DÉCIMA**

##### **TERCERA: DE LA CESIÓN DE DERECHOS**

Ninguna de las partes podrá ceder o transferir los derechos y obligaciones derivados del presente convenio de los instrumentos derivados, sin el consentimiento escrito de la otra.

#### **DÉCIMA**

##### **CUARTA: VIGENCIA**

El presente instrumento tendrá una vigencia indefinida, contando a partir de la fecha de su celebración; no obstante lo establecido en este párrafo, el presente instrumento podrá darlo por terminado alguna de las partes al final de un semestre, lo que comunicará con treinta días naturales de anticipación. Por ello, las actividades que se encuentren en curso o correspondientes a los instrumentos derivados, continuarán hasta su total conclusión.

De igual forma y salvo pacto en contrato, ambas partes convienen cumplir todas y cada una de las obligaciones pactadas en este instrumento, que se encuentren pendientes de concluir o realizarse a la fecha de su terminación.

#### **DÉCIMA**

##### **QUINTA: DEL USO DE NOMBRES Y PATENTES**

Cada una de las partes se compromete a no utilizar los nombres comerciales, logotipos marcas comerciales o de servicio de la otra en publicación o comunicación alguna, sin el expreso consentimiento escrito y la aprobación de la otra. Ambas aceptan que este acuerdo y su relación no se publicarán ni comunicarán como una forma de aval o aprobación de la otra parte.

#### **DÉCIMA**

##### **SEXTA: DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS**

Ninguna de las partes será responsable ante la otra, bajo ninguna circunstancia, por ningún tipo de daños y perjuicios indirectos, especiales, incidentales, punitivos o consecuentes, entre los que se incluyen, aunque no con carácter taxativo, lucro cesante, pérdida de datos, pérdida de negocios u otro tipo de pérdida que surja o se derive de este convenio aun cuando alguna de las partes hubiera sido informada sobre la posibilidad de tales daños y perjuicios. Esta limitación se aplicará sin perjuicio de la negligencia u otro tipo de incumplimiento de cualquiera de las partes o independientemente de que dicha responsabilidad pueda surgir en virtud del contrato, por negligencia, actos ilícitos, preceptos legales o cualquier otra teoría de la responsabilidad.



48

**DÉCIMA**  
**SÉPTIMA: DE LA RESCISIÓN**

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones pactadas en el presente convenio dará lugar a su rescisión administrativa, previa notificación por escrito de la parte afectada con 30 días naturales, sin que medie resolución judicial.

**DÉCIMA**  
**OCTAVA: DE LA NULIDAD**

Si una o más de las disposiciones contenidas en este acuerdo fueran consideradas, por algún motivo, no válidas, ilegales o inaplicables en algún aspecto, dichas disposiciones se considerarán nulas y no válidas. Sin embargo, dicha invalidez, ilegalidad o imposibilidad de aplicación no afectará ninguna otra disposición contenida en este convenio.

**DÉCIMA**  
**NOVENA: TOTALIDAD DEL CONVENIO**

Este documento anula y reemplaza a cualquier otro acuerdo verbal o escrito celebrado entre las partes en lo que se refiere al objeto del presente y cada una de las partes que interviene en este instrumento reconoce que no ha formulado ninguna declaración, incentivo, promesa o acuerdo, ya sea verbal o de otro modo y que tampoco lo ha hecho ninguna otra persona en nombre de ninguna otra parte que no se haya mencionado en el presente. Este convenio no se podrá alterar, enmendar o modificar, excepto mediante un instrumento escrito firmado por las partes.

**VIGÉSIMA: INDEPENDENCIA DE LAS PARTES**

Este convenio no se interpretará como un acuerdo de asociación, alianza estratégica o sociedad entre las partes o que impone alguna responsabilidad como sociedad a alguna de las partes. Ambas partes son contratantes independientes y no empleados, agentes o titulares de franquicias o licencias de la otra parte. En ningún momento las partes tendrán derecho o autoridad para incurrir en gasto alguno o celebrar acuerdo o promesa vinculante alguna de ningún tipo en nombre de la otra, ya sea en forma verbal o escrita, sin el expreso consentimiento de la parte que asuma la obligación. Ambas partes tendrán el control exclusivo sobre la forma y los medios que les permita cumplir con sus obligaciones en virtud de este convenio.

## **VIGÉSIMA**

### **PRIMERA: PERSONALIDAD JURIDICA DE LAS PARTES.**

Cada una de las personas que firma este documento declara y asegura que está debidamente autorizada para firmar y otorgar éste en nombre de la entidad a la que representa, de conformidad con lo que establecen todas las leyes y documentos que determinan y delimitan las actividades de dicha entidad, y que este instrumento es vinculante para dicha entidad de conformidad con lo que establecen sus términos.

## **VIGÉSIMO**

### **SEGUNDA. DE LA RELACION LABORAL**

El personal de cada una de las partes que intervenga en las actividades motivo de este Convenio, no modifica por ello su relación laboral y, por lo mismo, la otra parte no se convertirá en patrón sustituto, quedando bajo la responsabilidad de cada uno de los asuntos laborales relacionados con su propio personal.

## **VIGESIMA**

### **TERCERA: LEYES APLICABLES**

Este convenio se regirá por las leyes del Estado de Texas y de los Estados Unidos de América, en lo que se refiere a "EL COLEGIO PARKER", y por las leyes de los Estados Unidos Mexicanos en lo que respecta a "LA UNEVT", Las partes cooperarán de mutuo acuerdo a fin de resolver cualquier disputa o malentendido a través de la colaboración, mediación y discusión.

## **VIGÉSIMA**

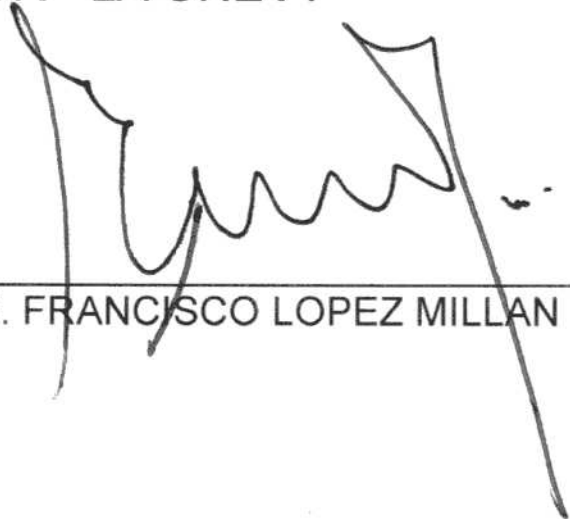
### **CUARTA: SEGURO**

"EL COLEGIO PARKER", de acuerdo a los estándares vigentes en los Estados Unidos de Norteamérica, contratará y pagará por su cuenta a favor de cada uno de los estudiantes y/o profesores que participen en el programa y que tengan que desplazarse a "LA UNEVT", un seguro de responsabilidad pública general por un monto de \$1 millón de dólares por accidente, que ampare el concepto de reclamos por lesión corporal personal y muerte ilegal, y otro por un monto mínimo de \$ 1 millón de dólares por accidente o responsabilidad por daños o bienes inmuebles y que cubra la misma originada por dicho siniestro, o que surja de actos u omisiones de las partes y sus agentes o empleados.

Por su parte, "LA UNEVT" contratará bajo los mismos criterios y para los mismos fines, con una compañía legalmente autorizada en la República Mexicana, un seguro de características similares a los descritos en el párrafo que antecede y hasta por un monto de \$500,000.00, que ampare a cada uno de sus estudiantes o profesores que participen en el programa materia de este convenio y que tengan que desplazarse a "EL COLEGIO PARKER".

Leído el presente instrumento y enteradas las partes del contenido y alcance de cada una de sus cláusulas, lo ratifican y firman por duplicado en El Pedregal de Guadalupe Hidalgo, Ocoyoacac Estado de México a los 24 días del mes de marzo de 2011 del año dos mil once, quedando un ejemplar en poder de "EL COLEGIO PARKER" y un ejemplar en poder de "LA UNEVT".

POR "LA UNEVT"



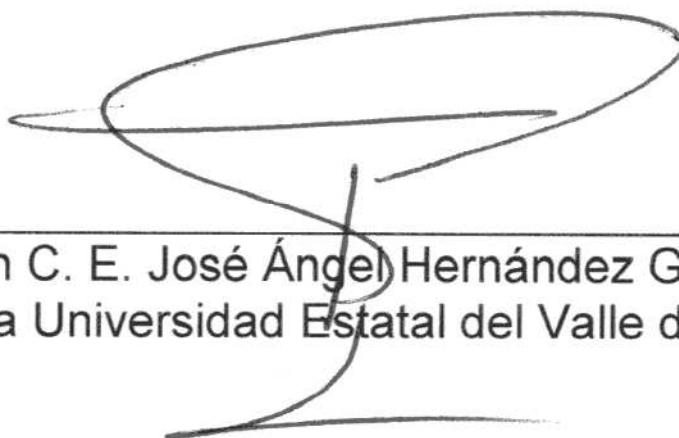
M en A. E. FRANCISCO LOPEZ MILLAN

POR "EL COLEGIO PARKER"



DR. FABRIZIO MANCINI

TESTIGO



M. en C. E. José Ángel Hernández García  
Rector de la Universidad Estatal del Valle de Ecatepec